

Ane' Tutuna'nane'
TESALONAİKA'nupoong
Paula'ke Daarievuru'nane'
Kara Baavootunanka
Ane'kooning

1:1 Paula' Norunoru'arako'na' Tesalon-
 aika'nupoong-koo

4:1 Paula'ke Tesalonaika'nupoong Tampara
 Aarumo-koo Bia'oroaing Nauvuru'na'

Paula' Norunoru'arako'na'
Tesalonaika'nupoong-koo

(1:1-3:13)

¹ Tee ning Paula'. Sailas naankai Timoti pakumuresitaa' daarirerompimang dii' Niuma Kumponing ee'noko Oving Jisuu' Karistoo' beekaning dootuu'nupoong Tesalonaika'ke otorimaing. Biraanke ee'noko mooa dii'koo otoaing.

*Paula' Dotuaru'na' Tampa' Kumponing
 Masika'antavau'nung-koo*

² Kumponing tampara tampampimaung doong kante dii'koo ookara-koo ee'noko tantarampimaung dii' niikaang kungsi-koo ookara-koo.

³ Tenang kunsimarima niikaang Kumponing-koo, tee Niuma-koo, nii' ampa'moriaung aa'nong: Kumponing masika'antana' otorii'naang pore' komperimaung-koo, nantoong piaaverererii'naang tu'dorimaung-koo, ee'noko niikaang Oving Jisuu' Karistoo'

toroaravaina'mung bateinang-koo doong kante aa'na' noru'erimaung-koo.

⁴ Nii'maikorori' Kumponing piaarurimaing, nii'ke noru'ampiri otong Kumponing dii' miru'duru' bakaning deentarii'naang.

⁵ Aming-koo tee' noru'ampiri otong? Nna' tee doorenang tampara tampa' tavo'ario' oampira dii'koo. Tee minkunaa dii'koo tavo'ampiru'nung tamunsi'nung deea', Tanuaang Meekung bakaang purinto' ninka tavo'aru'. Teie tee minkunaa masikung iri'oi tasi'antaruru'. Ee'noko tee dii'ke tasi'peri niikaang aarumo tampara, napo' tee minkunaa masikung tasi'peru'.

⁶ Tee'koo dii' nii'koo bi'antarariri siomperimang tee Oving, aa'nong bane pore'anta kune'erima niikaang minkunaa taaraveru' Tanuaang Meekung doturotu-antaruriko.

⁷ Dii' aa' enang tee aa'na' masika'antaverimaung-koo nantoonge siontaariaining deentaririning ookavora'kakooning masika'antavarimaing, aa'ninge diikanoo' Masedonia'nupoonge ee'noko Akaia'nupoonge napo'.

⁸ Ee'noko baru' Masedonia' naanka Akaia'kooning naing taaravaava' tee Oving bakaang kara dii'keta, teka tee dii'ke Kumponing masika'antaverimana' doonaankakoo beremparing-koo nii' kara o'noria'.

⁹ Teing bii'ka minkuarimaung kapoo'nanka tavo'aru'ning ooaama dii' beero'darampiko. Ee' minkuraarimaung: Dii'ke siperereru' teing diikuning ovontung tositosinanka;

¹⁰ ee'noko bere'dariru' tee Kumponing

masikung-anko, tee-koo dai'dariri siom-perii'naang, tee ee'nara domaang okovenung; ee'noko enang neng-antararimaung tee Kumponing Bauring paning-eta toroaravainoo'koo. Tee ee'nara boo'keta daa'antavuu'nung, Jiisuu', nii' domang-anta tee-koo Kumponing bakaang iira dama' tavo'aravaing-koo.

2

Paula' Tampa' Ooai Otoroko'na' Temu' Tutung Doorevuriko

¹ Dii' nii'maikorori' ooveriko, tee beroveero' nii'ke beero'darampiko'nung tamunsi'nung deea', teka teie tee sinang nkavuu'nung.

² Dii'ke noru'eri otong nii' tee Pilipai-namono-koo bakei oraka' nkomaariko'; turamaaru' dii'anko mme' tavo'kampiaruko; aa'na' masika' tora'antamaaru' teka. Nka Kumponing puring-antamurio' nanampira napo' dii' daankirarampiru' tee tampara doorenang, bane napo' aa'na' turamaariko.

³ Niikaang tautau tee boturopa deea'; napo' bakiaa' nko-koo minkuampia'; ee'noko aava nkoampia' nii'ke.

⁴ Teo, Kumponing tee makosinuka tammurira aroo'muri botomuru' tee doorenang tampara bereng-antavampii'naang. Tee'koo nii'ke enang sira'pampimang Kumponing niikaang noru' paaramurimaung dotu-anta-koo, nii'nung naning dotu-anta-koo deea'.

⁵ Dii'ke tampa' noru'mereri otong nii'. Dii'koo kara menaanka minkuampia'. Ee'noko Kumponing noru'ui otong dii' nii'ke diikaang

kapoo' okomurii'naang navurarampia' niikaang
minkunaa daka'puio'.

⁶ Ee'noko napo' nii'nung naninge daangamuri-
aroo'naang dii'koo, aing-koonge ee'noko nii'ning-
koonge. Aunoo' masika' nii' Karistoo' bakaning
kara okovuri nkanuka. Nii' pia-koo dei tee dii'ke
nii' daangamereripeu'. Nka nii'ke daangang
besi'ampia'.

⁷ Tamung ka'duumariri o'noriko' dii' ninka,
nani toire' tanatavurimai-pina'.

⁸ Tee'koo nii'ke dii' piaararampiri dii'
tee doorenang tampara Kumponing-etaing
arorompiru', ee'noko tee narung deea', nii' nii'ka
napo' avu'koo makosi-antamariko', dii' bakei
nii'maikorori' masakeng deentariu'nung-koo.

⁹ Ee mmaikori', dii'ke masikee-antameripeu', ai'
noru'eri otong nii' tee bakei aa'na' pore'moriko'
iri' o'marima, birenge mintoomarima doong
ee'noko muung nii'ka bau'marii'naang dii'
pore'antararampiaroo'naang taamang tovang-
koo, tee doorenang tampara Kumponing-nung
daankiampima.

¹⁰ Dii' teing nii' niikaning sirasira' nkonuka,
Kumponing napo' tee'ke, niikaang tare dii'koo
baito-nupoong-koo kiiroraa' ee'noko koonto', tu-
umpi otoa'.

¹¹⁻¹² Noru'eri otong dii'ke, nii'ke tee dii' nari'
tarerarampiko' tee' biumai toire' tarevurimana',
tautau ninka domang kuaa'antararampiri,
dunsirunsi~antararampiri, ee'noko to'bii-
antararampiri dii' Kumponing dotu-antana'
otorii'naang, tee ee'nara dii' bokururu'nung
bakaang muu'koo ee'noko meenasi-koo kuunge

otorii'naang.

*Tesalonaika'nupoonge
Date'pau'na'*

Masika'anta

¹³ Ee'noko nii'nung kapoo'koo Kumponing tampara minkuampimaung: Tenang dii'koo daankiampiko dii'ke tee kara niikaang-pina' noru'eriario'nung, teka tampa' taaraveriko' tee kapoo' minkuampiko Kumponing bakaang kara-pina', teie ee'nunge diikaang domang bere'antaruru' tenang dii'ke masika'antaveriko.

¹⁴ Ee'noko enang dii' teing nii'maikorori' masikeng otorimaing Kumponing bakaning dootuu'nupoong Judia'naeensi'koo otoromaing-pina' nari' Jiisuu' Karis-too'koo kuunge, ai' diikanoo'nupoonge pore'antaraarimaunge Ju'nupoonge pore'antavaariko'na' biikanoo'nupoong.

¹⁵ Teing ee'ning tavau'ning tee Oving Jiisuu' ee'noko nakaronuka~, ee'noko nii' bata'maaru'.

¹⁶ Tee'koo Kumponing iira-antavau' ee'noko nantoong ookara too'dempaaru' nii' avo'avo'maarima kara nau-koo teing Ju' deeaing domamparipeu'nung. Tee' nari' nkoaakotaa' oraka'nkoi maanto'nuka deempariru'. Tee tee enang asi'namu' Kumponing bakaang iira kune'aavaing.

*Paula' Tesalonaika'nupoong Beero'koo
Piavou'na'*

¹⁷ Nii'maikorori' ee, nii'ke tee oki'noo' si'darampira birontarampi-kotaa' taung besi'ampiru' oomeerii'naang, aa'na' piamorira.

A'noo'koo tee noru'ke si'darampia', mono narunge.

¹⁸ Nii' tee dii'anko toro-koo piamori otong. Baru' ning Paula' aa'na' mmau'namu'pie dii' oo-koo paaravantu', nka Sietani'ke avo'avo'uko'.

¹⁹ Dii' beero'koo piamorimang dii' dua'dari'neeng-koo noru'ampiri, ai' dama'ke tee niikaang Ovoring Jiisuu' Karistoo' toroarara aming-koo tampa' noru'muriaing? Aming-koo moo'murira dotu-antamuraing-pina' noru'ampimaung nempampiri? Tee aa' dii'koo ee'ning-koo oorurira masika'antaveriko.

²⁰ Dii'koo ee'ning-koo dotumariri o'norimaung.

3

Paula' Dotuaru'na' Timoti Toroarara Teing-koo Tampa' Doorevuko

¹ Ee'noko tee'koo nii' baru' nemariaroo'naang; tee'koo nee'ke Sailas naankai aroo'ampesieeng teka Aateni-namono-koo si'muree'naang nee' nee'ka, ee'noko nee'ke botoampetu' tee Timoti dii'anko.

² Timoti tee nee'maiko'pina', nee' ninka Kumponing-nung botovotonaa', tampara doorenang Jiisuu' Karistoo'koong nau-anta.

³ Tee botoampetu' puring-antarurii'naang, ee'noko unaunturii'naang dii'koo narung paapaa'ara'neeng-koo pore'anta kune'uma. Dii'ke dii'ka noru'eri otong tee' nari' pore'anta kune'ampii'naang Jiisuu'ke tero tampuu'na'.

⁴ Tenang dii' nii' ninka o'nori tee napo' nii'ke naurarampiko' mme' nkoaravaruko dama'ke tee

nii' turamaariaining, enang ooveriko ee'na' nko-maarimaang.

⁵ Tee'koo, nemaravarui, nka namu'ke botoansieng tee Timoti diikaang otooto' noru'koo pi-amora, aa'pamira, “Teing arekee' otorong: Si-etani'ke paaravuriko mme' masika'antavai otong Karistoo'? Ai' dua'ariru'nunge?” – niikaang nko-nko daang deempara'neenga.

⁶ Teka tee Timoti toroarieeng nee'anko dii'ankoita. Ee'noko toroarara tampara minkunaa naumuresieeng diikaang baito-koo ee'noko diikaang paaa. Aa'muresieeng dii'ke nii' tampa' noru'mererima nee' napo' oo-koo aa'na' piarorimaang, tee' nari' nee' dii' oo-koo aa'na' piamoremana'.

⁷ Ee'noko ee' nii'maikorori', tee' taaravampeta tee pore'anta ee'noko turang kune'ampimaang ampa'morema domang kuaa'moretu', diikaang baito purimpari otoko tasi'pampeta.

⁸ Dii' purintariri Kumponing-koo bi'dariri otoriko nii' Sailas dovang Timoti enang domamariri o'noring.

⁹ Enang tee nii'ke aa'na' tampara minkuampi-maung Kumponing-koo dii'ke Kumponing tampa' siomperiko dotumarimaang-koo.

¹⁰ Aa'na' kunsimarimaung muung ee'noko doong dii' ninka ee'ning ninka oing oomeerii'naang. Ee'noko pakurarampiai dii' apuka'dariri otoing-koo diikaang baito-koo.

¹¹ Enang tee Niuma Kumponing ee'narai ee'noko Ovoring Jiisuu'ke koong-antavureaing niikaang taung dii' beero'koo nanampaiinavung.

¹² Ee'noko Ovinge diikaang aarumo piaa-koong pank'a'antareruriaing bera aa'na' tampa' piaareeriaina' dii' dii'ka ee'noko ookara nantoong piaaverereriaina', tee' nari' nii'ke dii' pi-aararampimana'.

¹³ Ee'noko tee'koo puring-antaruriai tuumpi otoriaing deentariri otoriaina' meeka'dariri niikaang Kumponing ee'noko Niuma-koo uro'kanoo'ke tenang Ovinge Jiisuu' Toroaravainang teing ninka ookara bakaning meekupoong ninka.

Paula'ke Tesalonaika'nupoong Tampara Aarumo-koo Bia'oroaing Nauvuru'na'

4

(4:1-5:28)

*Domang-koong Aarumo Aa'ning: Kiiroora',
Piaa, Kake'ii*

¹ Enang aa' dii' nii'maikorori' nii'ke dii' pia-antararampimaang unampampiri tee-koo Ovinge Jiisuu' napo' dii' nii'koo barerariaing tee' dii' tampa' otoriaina' Kumponing dotu-antaveri tee' ee'na' enang nkoverimang, nka baru' aa'na' nkoveriaing.

² A'noo' tee noru'eri otong tee botonanka nau-rarampiru'nung tee-koong Ovinge Jiisuu'koo kunge.

³ Tee tee ee'nara pia Ovinge bakaang, dii' poterariri meeka'antararii'naang tee-koo aarumo kaukauro nko-koong.

4 Tee'koo dii'ke tampa' noru'eriaing koonto' narunge baka ba'aang masikani nampuaina' meeka'antarariri toosirariri otoriaina'.

5 Tamung karaa'deerima siong-antareeriauka' Kumponing noru'aavaing-pina'.

6 Nii'nung naninge ba'maiko' pari'uauka'nunge aung kapoo'koo. Ovinge tee temurii' kapoo' ootukunung maku'antavumaung, tee' tero koono-antararampiri naurarampiru'na'.

7 Ai' Kumponing dii' ku'mi'koo miru'duria', teka kiiroraa'dariri oto'koo miru'duru'nung.

8 Tee'koo tee naning aung kara masikung dimpa'uaing deeko', naning dimpa'ua', Kumponing ee'nara dimpa'uing, tee Tanuaang Meekung arurimaung.

9 Tee-koo pias, namaia' piaareerimaung-koo, Kumponing tero bareruru'nung piaareerii'naang kapoo' daari-koo makosi otoa'.

10 Ee'na' ootukuning dii'maikori' Masedonia'nameensi'nupoong piaaverererimaung, masika'. Nka enang nii'ke iri'mori unantarapimaang ee': Diikaang aarumo piaa-kong panka'antaveriaing.

11 Ee'noko to'bii-antarariri ka'duuro'nuka otorii'naang nii'ning biikaang nko-nkonanka-koo papuraanka'antaverereriauka', teka dii'ka diikaang, kake'iirariri mintoontariai dii'ka diikaning birenge, botorarampiru'na'.

12 Tee' nari' akoviturie tee-koo masika'antaraariaing. Nii'nung-koo aroo'dari ata' naniauka'.

Arekee' Nkomuriaina' Tenang Jiisuu' Toroarara

13 Enang tee dii' nii'maikorori' teing Karistoo' bakaning boorou'ning-koo tampa' naurarampii'naang piamorimang dii' orarunsirariauka'na', tee' nii'ning nkoarimana' Karistoo'koo nemparia' otoromaing.

14 Nii'ke masika'antavampiri otong Jiisuu' tee boo'parara napo' daa'aru'. Tee'koo tee' noru'ampiri otong Kumponing Jiisuu' bakaning boorou'ning napo' tee ninka nari' tavo'antavuriaing.

15 Ovoringe tutung naumuriko dii' nari' naurarampimaang: Nii' teing booroma si'maaru'ning Ovoring poaina'mung-koo dama'due bi'mariaing boorou'ning-koo.

16 Ai' Ovoring ee'nara paning-eta siarama aa'na' bokumuriaing koosinung panikaing-pina' bokuma, Kumponing-etaing tuuviri karoi otoko. Ee'noko Karistoo' bakaning boorou'ning ee'namu' daa'ariaing tutung.

17 Teka tenang nii' booroma si'maaru'ning deto baramuriaing teing ninka kamo'koo kune'koo tee Ovoring auvi'aua. Tee' nari' tapo'meerira Ovoring ninka o'noriaing.

18 Enang tee dunsirunsi~antareeriaing aunge karai.

5

Nerimariri O'norimaatoaing, Ta'ning-antana' Pora Tampa' Oomuriaina'

1 Nii'maikorori' ee, baru' bateinang poaina'mung naurarampii'naang nia'meriauka'nung dii'ke.

² Ai' dii'ke tee tampa' noru'eri otong Ovoring poaina'mung makensi'na'mung, bakisipunuka biikaang bateinang-pina' tenang muunga.

³ Tenang nantoonge aa'pai otoko, "Nii' tampa' o'norimaang mooa-koo," ee'namu' ta'ning-antana' biikaang ototo' mooa-po'nung turariaravaing. Tee' tee-pina' maniku' paraava'naang ta'ning-antana' sisikeeravoromana'; baari'aavauka'nung.

⁴ Nka dii' nii'maikorori' mutaanang-kooning deea'. Te'mung doong basiarama ta'ning-antaruriauka'nung bakisipung-pina'.

⁵ Dii' ookara tee araka baurukaa' ee'noko doong baurukaa'ke. Nii' tee mutaanang ee'noko muung-kooning deea'.

⁶ Tee'koo enang aatumpiri otoauka' teing nii'ning-pina', teka tantemariri o'noriai taremariri.

⁷ Muung tee aasi' bakanang, tenang nantoong naikaama kanu'arimanang.

⁸ Tekaa nii' nantoong doong-kooning deemariritaa' tee taremariri o'noriaing. Ookara piaavarampiri, Kumponing-etaing kara masika'antavampiri, ee'noko moo'muriaina' aa'na' noru'ampiri, orara-ita nee'mariri o'noriaing naning tavutavu' nko-pina' bakaang mono nee'arapeu'na' mononopa' baakopo dovang ivekeng kurumparama.

⁹⁻¹⁰ Ai' Kumponingee tee nii' miru'muria' teie kiimatamurii'naang iiravoma, teka domamurii'naang niikaang Ovoringe, Jiisuu' Karistoo'ke, teie ee'narai nii'koo boo'paru'nunge nii' nara'murii'naang tee ninka

toroaravaina'mung-koo, moompiaining ee'noko domamariaining.

11 Tasi'peri? Makosi, tampara aarumo nko-koo domang kuaa'antareerima otonaiaing, ee'noko puring-antareerima tee'pina' nkorarimatomana'.

Kumponing Pakumuriaing Tapo'meerira Navumariri O'noriaina'

12 Nii'maikorori' ee, nii'ke enang ee' minkurarampimaang: Masika'antavereriaing teing nantoong Oving-koo kuunge dii' pakuraarimaing taung nau-antaraarima koong-antaraari.

13 Piaaverereriai, pankaing-antaverereri tee-koo ee'nung-koo mintoong-koo nkoaamatomaung-koo. Mooa-koo otonaiaing.

14 Nii'maikorori', ee' nkoverii'naang botorarampimaang: Koono-antaverereriaing teing kontevoroma ata' nanu'nuka, ee'noko teing avoro'keta orarunsiarimaing dunsirunsi-antavereriaing. Pakuereriaing teing iri' oparimaing. Bointuri otonaiaing ookara ninka.

15 Taura'periauka' orara orarai maku'koo, teka paku baukonuka deentariri otonaiaing dii' dii'ka ee'noko ookara-koo.

16 Doturoturariri otorimaatoai.

17 Kungsi-koo uaroriauka'.

18 Bane arekee' nkoarako tampara tamperiaing Kumponing-koo. Tee' ee'na' nkorarii'naang Kumponing maroruri otong dii' Jiisuu' Karistoo'koo otoriko.

19 Tanuaang Meekung siri'eriauka'.

20 Daang tamperiauka' tee kara Tanuaang Meekunge karanta~,

21 nka paaraveriaing ookara kapoo'nanka tasi'periainoo'ke basi, ee'noko tenang komperiaing kapoo'nanka masikeng.

Asi'nanaare

22 Pote-antarariri otonaiaing teing-eta kapoo' orarananka-ita.

23 Teie ee'narai Kumponingee mooa okovosi'ke meeka'antaruriaing, tampa' konturiaing dii' ootukunairue - tanuaang, tumsi, mono - bera Jiisuu' Karistoo' poaina'mung-koo, koonto' tuumpi otonaiaing deentariaina'.

24 Kumponingee bokururu'nunge koonto' si'duriauka'nung. Tee' minkuansina' nari' nkoruriaing.

25 Nii'maikorori' ee, kungsi-koo pakumereriai.

26 Dii'ke teing nii'ning nii'maikorori' niikaang doturotu nauereriaing bireng batu'deeri Oving-koo kuunge.

27 Ninge aa'na' botorampimang, Oving bakaang miring-koo kuunge: Deerueriaing aung karavoto~ ootukunung nii'maikorori'ankoi.

28 Tee biraanke niikaang Oving Jiisuu' Karistoo' bakaang dii' ninka nari' otomatoaing. Ee', tee' nari'.

**Kara Naroong-anta Nerakung Kongarana'
The New Testament in the Naasioi Language of Papua
New Guinea**

Nupela Testamen long tokples Naasioi long Niugini

Copyright © 1994 The Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Naasioi

Dialect: Kongara

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

0fe571ca-6209-55e0-bc3e-74b7123016b1